Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer

Elektrizitätswerke

Band: 54 (1963)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

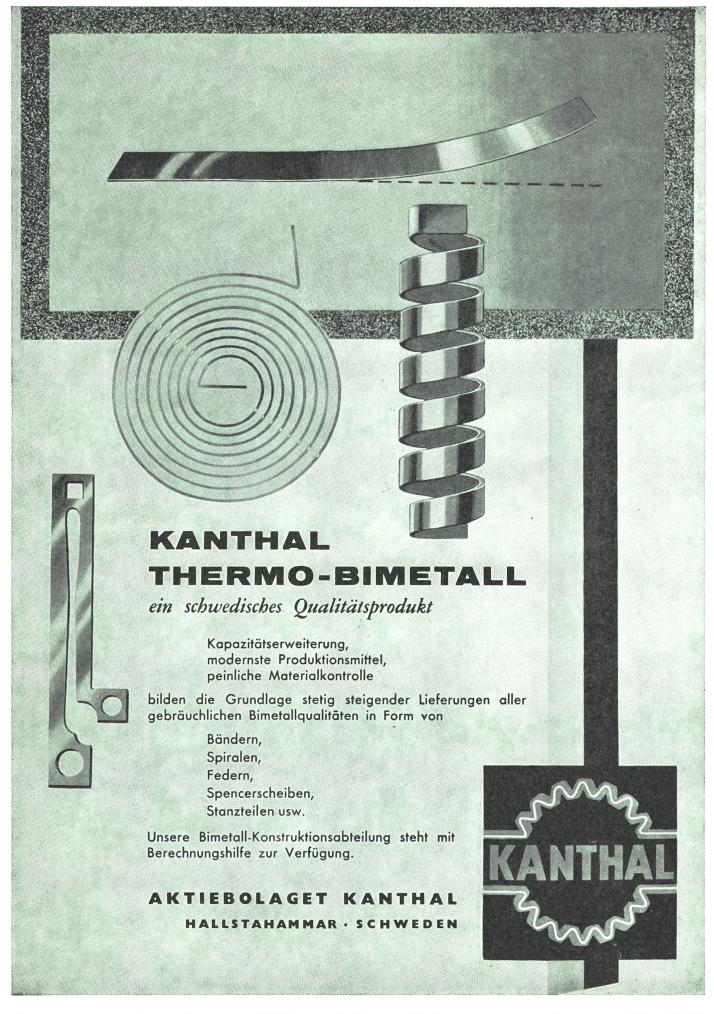
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

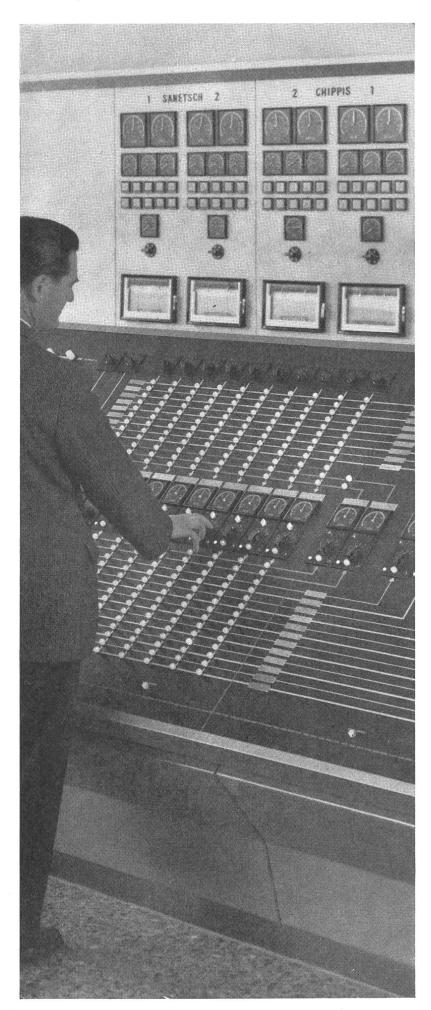
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.11.2025

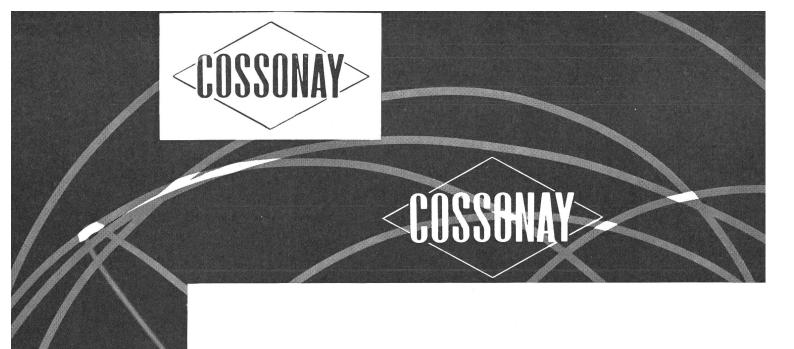
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





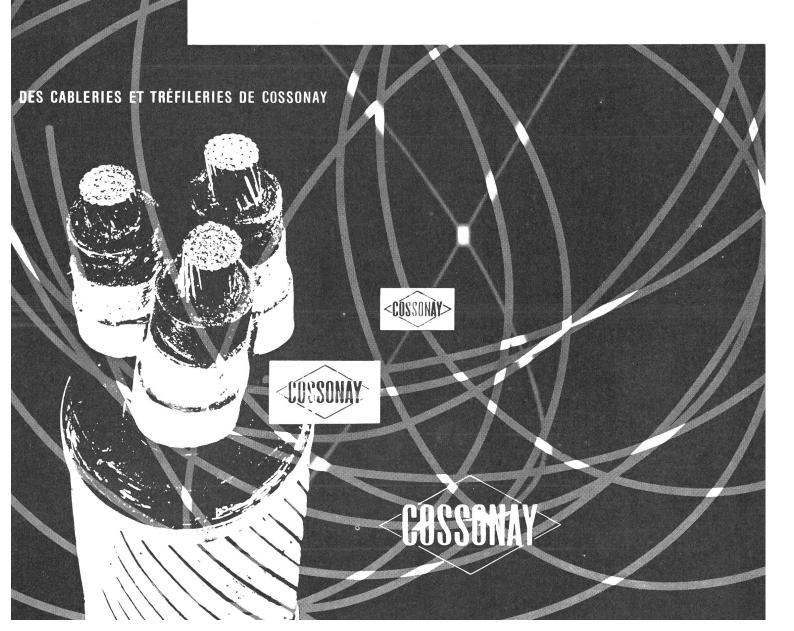
Wir planen und liefern
Mess- und
Summierungseinrichtungen
für Kraftwerke und
Unterstationen nach
modernsten Prinzipien
unter Verwendung
bewährter, wartungsfreier
Geräte und Bauteile

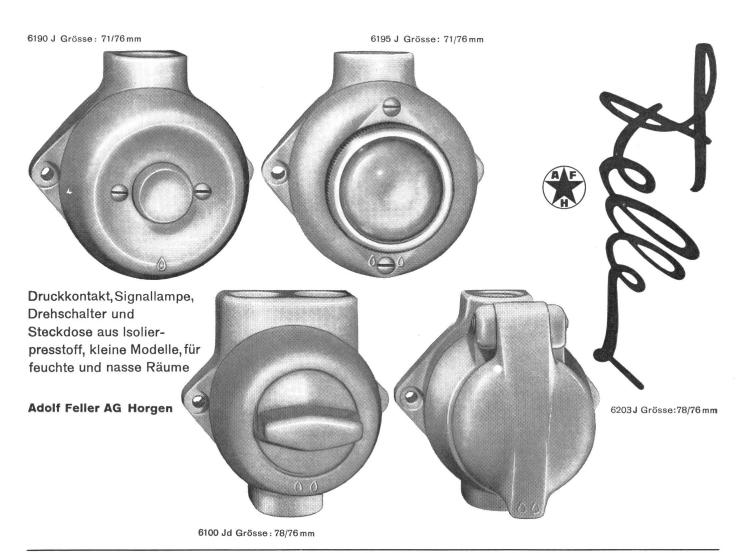
EOS Poste de couplage de Chamoson



Papierbleikabel - Kunststoffkabel - Wellmantelkabel

mit Kupfer- oder Aluminiumleitern







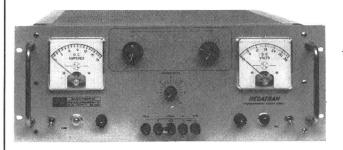
Oskar Woertz Basel

REGATRAN

programmierbare* Strom - Spannungsquellen

- * als Strom- oder Spannungsquellen schaltbar, extern steuerbar
- grösste Auswahl zwischen U=1500 V und I=120 A als max. Werte
- 175 voll transistorisierte, 90 mit Röhren bestückte Modelle
- Netzstabilisatoren 220 V 6 KVA

Einige Beispiele...



PV-Serie bis 60 V resp. 30 A

■ Modell PV 32-15 0-32V 0-15 A
Fr. 3750.—

Stabilisierung: 0,01% für 198-242V Netzschwankung 0,01% für Leerlauf zu Vollast [0,005% bei Chopper-Stabilisierung]

Restbrumm: \leq 500 μ V_{eff.} Ri: 0,001 Ω bei 1 KHz

Programmierkonstante: 100 Ω/V

Strombegrenzer: stetig einstellbar 0-18A



■ Modell T 036-5 0-36 V 0-5 A

Fr. 2580.—

Stabilisierung: 10 m V für 198-242V Netzschwankung

10 m V für Leerlauf zu Vollast [0,01% oder 3 m V bei Chopper-Stab.]

Restbrumm: \leq 1 mV Ri: 0,001 Ω bei 1 KHz

Programmierkonstante: 100 Ω/V

Überlastschutz: elektronisch und elektromagnetisch



Halb-Rack Serie bis 100 V resp. 1A

■ Modell TRO 18-1 0-18 V 0-1 A

Fr. 715.—

Stabilisierung: 0,1% für 198-242V Netzschwankung

0,1% für Leerlauf zu Vollast

Restbrumm: \leq 250 μ V Ri: 0,03 Ω bei 1 KHz

Programmierkonstante: 100 Ω/V

Strombegrenzer: stetig einstellbar 0,2-1,25A



Konstantstrom Serie bis 3 A resp. 1500 V

■ Modell C612 A 1µA-100mA 100V_{max}. Fr. 1520.—

Stabilisierung: 0,15% für 198-242V Netzschwankung 0,1% für Kurzschluss zu Min. Last

Restbrumm: 0,03% eff. Ri: ca. 1-15000 M Ω

Programmierkonstante: 0,2 mS/mA

Spannungsbegrenzer: stetig einstellbar 0-100V

Verlangen Sie den REGATRAN-Katalog EMCR 1962 sowie Referenzen von der
Generalvertretung für die Schweiz

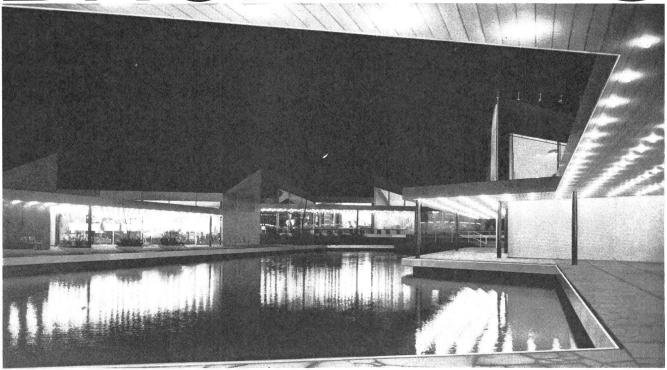


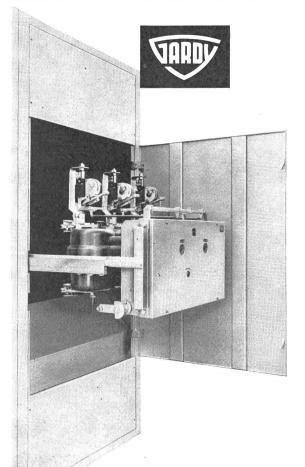


Abteilung Messtechnik

Tel. 429900 Zürich Förrlibuckstr. 110

BRUXELLES





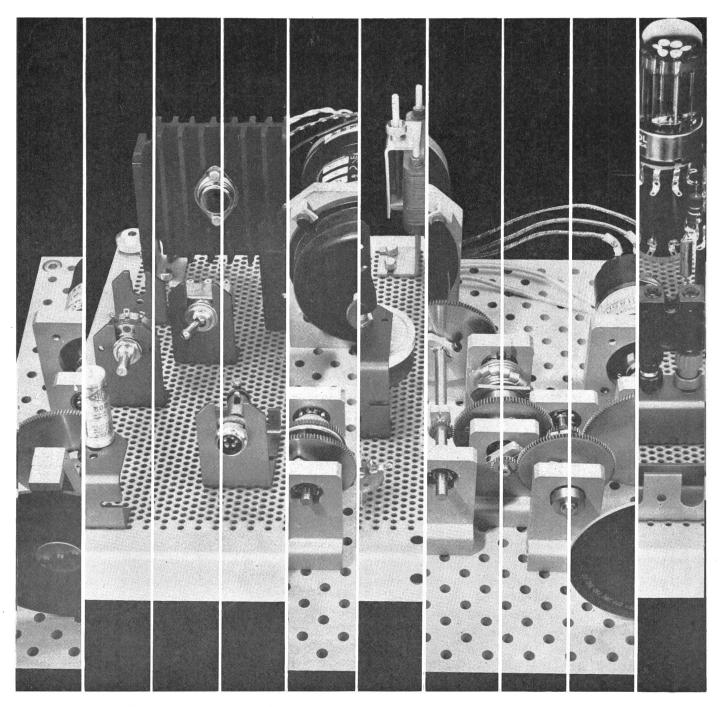
Féerie de lumière, prestige de la Suisse.

COUPARC

Il y a 5 années déjà, pour protéger les installations électriques du Pavillon Suisse de l'Exposition Internationale de Bruxelles, les organes responsables ont sélectionné le disjoncteur à faible volume d'huile COUPARC.

D'un encombrement très réduit, satisfaisant aux exigences les plus sévères, d'un entretien facile et d'un fonctionnement sûr, les disjoncteurs COUPARC ont donné toute satisfaction aux organisateurs, contribuant ainsi au prestige de notre pays.

GARDY SA GENÈVE FABRIQUE D'APPAREILLAGE ÉLECTRIQUE HAUTE + BASSE TENSION



Mechanische und elektronische Standart-Teile

zum Studium und für die Durchführung :
elektronischer Montagen :
von Servo-Mechanismen :
Sofortige Durchführung
eines Versuchsmodelles,
ohne vorher eine Lageplan
ausarbeiten zu müssen

Sofortige Austauschmoglichkeit, ohne Skizze
und ohne Herstellung neuer Teile
Kein Verschleiß, die Ein zelteile
bleiben vollständig erhalten

elektronischer Montagen : electro-labo von Servo-Mechanismen : meca-labo Sofortige Durchführung



COMPAGNIE DES COMPTEURS

COMPAGNIE DES COMPTEURS S.A. GENÈVE - Case Aïre 10 - Tél.: 022/33.54.40



Die Sanftheit, die Sauberkeit und Schnelligkeit sind es, welche den hohen Rasierkomfort des neuen Philishave 800 S ausmachen. Die federnden Scherköpfe mit den tangential angeordneten Lamellen und die rotierenden Schermesser vermitteln Ihnen eine Rasur, die Sie täglich neu begeistern wird. Im neuen Philishave 800 S verbindet sich die erfolgreichste Trockenrasier-Methode mit erweitertem Komfort und moderner Form.

PHILISHAVE 800 S

 $Weitere\,Modelle: Philishave\,120\,Special\,Fr.52.\cdot/Batterie\cdot Philishave\,Fr.49.\cdot\\ Haarschneide\cdot Garnitur\,\,zu\,\,Philishave\,800\,S\,\,Fr.18.\cdot$

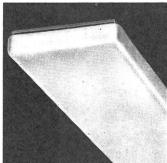


SIEMENS

Siemens-Einbau-Deckenleuchten sind für alle gebräuchlichen Zwischendecken
geeignet. Ihre Abmessungen
entsprechen den üblichen
Grössen der Deckenplatten.
Die flache Konstruktion gewährleistet die Montage auch
bei geringer Einbautiefe.
Unterschiedliche Abdeckwannen und Formen, die sich auch
zu Lichtbändern und Feldern

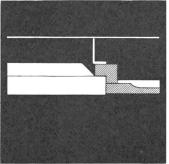
zusammensetzen lassen, ermöglichen eine variable Gestaltung.
Zur Erleichterung der Montage werden Befestigungsteile mitgeliefert. Die Lampen sind mit Wannen aus Kunststoffglas abgedeckt. Dieses Material sichert eine gute Lichtstreung und — da das Auge nicht geblendet wird — angenehmes Licht.





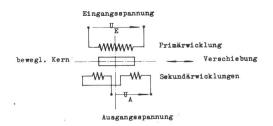
Siemens-Einbau-Deckenleuchten mit besonders geringer Einbautiefe



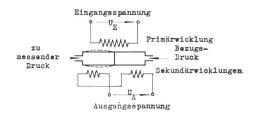


COMPU-TRAN VERSCHIEBUNGSGEBER

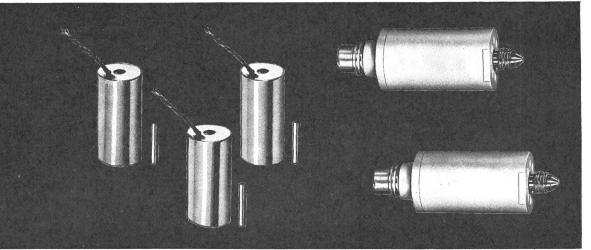
COMPU-TRAN DRUCKGEBER



Differentialtransformatoren mit einem verschiebbaren, zylindrischen Kern aus ferromagnetischem Material messen geradlinige Bewegungen. Die magnetische Kopplung zwischen der primären und den beiden se-



Differentialtransformatoren mit einem unbeweglichen Kern in der Form eines zweiteiligen Hohlzylinders messen Druckunterschiede von Gasen und Flüssigkeiten. Die magnetische Kopplung zwischen der primä-



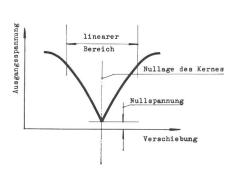
kundären Wicklungen und dadurch die Ausgangsspannung ist von der Lage des beweglichen Kernes abhängig.

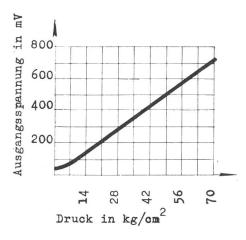
Ausführungen für Arbeitsbereiche

von \pm 0,127 mm bis \pm 355,6 mm. Linearität der Wiedergabe, je nach Ausführung, zwischen \pm 0,05 und \pm 1 $^{0}\!/_{0}$ des Endwertes der Ausgangsspannung. Nullspannung kleiner als 0,25 $^{0}\!/_{0}$ des Endwertes der Ausgangsspannung.

ren und den beiden sekundären Wicklungen ist von der Permeabilität des Kernmateriales abhängig, die der durch den angelegten Druck verursachten Dehnung der Kammerwände proportional ist.

Ausführungen für Grenzdrücke von 28 kg/cm² bis 700 kg/cm² bei einer Linearität von $\pm\,1^0/_0$.





Bauteile



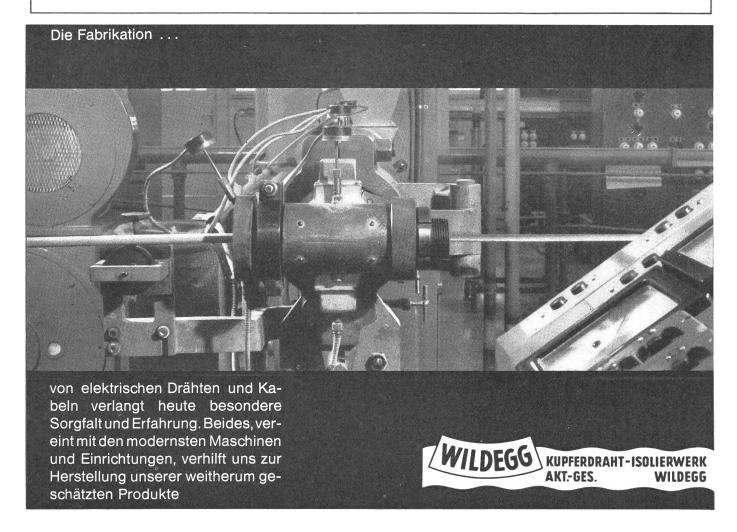
neue Klingel ist da



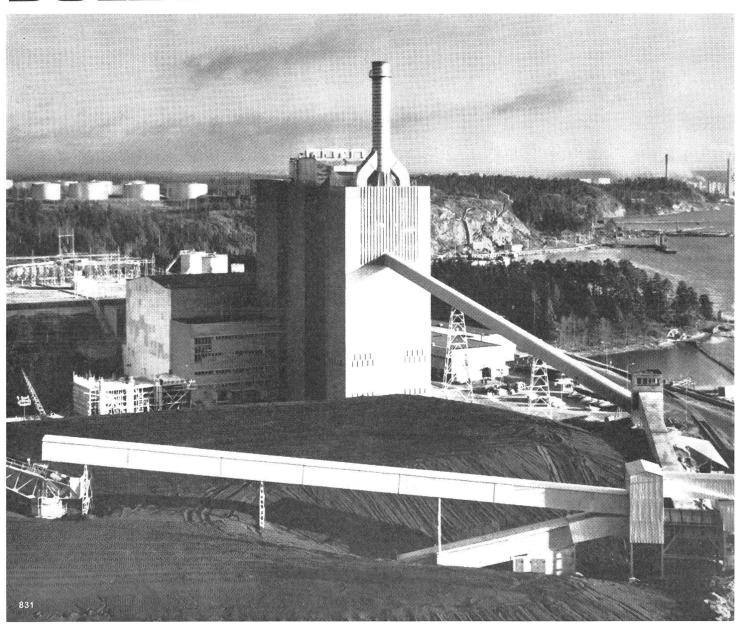
Universell im Einsatz Kostensparend Moderne Form Kleine Abmessungen Grosse Leistung Für Ein- und Aufbau Klingel-Transformator
Typ 1a 1,5
Leistung 15 VA
Primärspannung 220 V
Sekundärspannung 4-6-10 V
Sekundärstrom bis 1,5 A

KNOBEL (K) ENNENDA

Elektro-Apparatebau F. Knobel + Co. Ennenda Verkaufsbüro Zürich 31 Limmatstr. 73, Tel. 051. 428855



SULZER



Sulzer Einrohrdampferzeuger für Industrieund Elektrizitätswerke

Auf dem Gebiete der Dampferzeugungsanlagen haben wir stets bahnbrechende Neuerungen herausgebracht. Sowohl durch ständige Vervollkommnung unserer Kesselbauarten wie durch Steigerung der Frischdampfdrücke, Temperaturen und Leistungen versuchen wir immer höhere Gesamtwirkungsgrade zu erzielen.

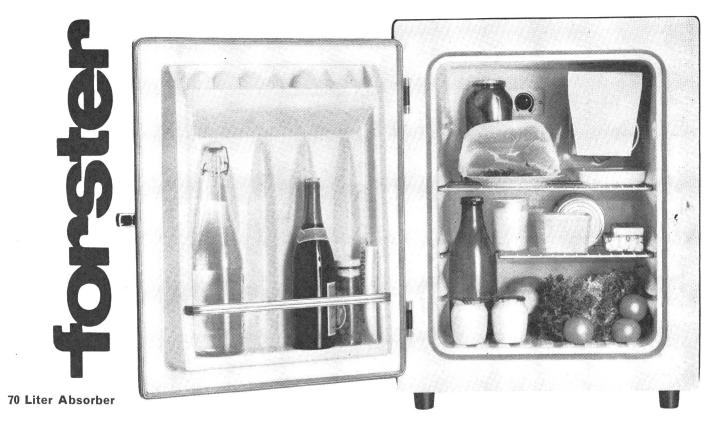
Ünser Fabrikationsprogramm umfasst alle wichtigen Kesseltypen sämtlicher Leistungsbereiche. Doch bauen wir nicht nur den Dampferzeuger, sondern auch die zugehörigen Speicher-, Regel- und Verteilanlagen einschliesslich aller Hilfsmaschinen und -einrichtungen. Besondere Sorgfalt widmen wir der Speisewasserfrage und projektieren die entsprechenden Aufbereitungsanlagen. Als Hersteller der zugehörigen Steuer- und Regelorgane werden von uns die Probleme der

automatischen Regelung ganzer Dampfkraftwerke schon bei deren Projektierung berücksichtigt.

Unsere reichen Erfahrungen in der Dampftechnik sowie als Generalunternehmer für thermische Industrie- und Kraftwerkanlagen bieten Gewähr für individuelle Sonderlösungen von höchster Wirtschaftlichkeit und Betriebssicherheit. Die Kesselanlagen werden den jeweiligen Betriebsverhältnissen und der Brennstoffversorgung angepasst, um technisch und wirtschaftlich rationelle Lösungen zu erhalten, deren Bau entweder für ausschliessliche oder für kombinierte Verfeuerung fester, flüssiger oder gasförmiger Brennstoffe erfolgt.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur/Schweiz Naantali, Finnlands grösstes Dampfkraftwerk: Zur Deckung des steigenden Energiebedarfes und zur Ergänzung der hydroelektrischen Energiequellen hat die Imatran Voima Oy, Helsinki, an der finnischen Südküste das thermische Kraftwerk Naantali in Betrieb genommen. Für dessen Vollausbau auf 400 MW sind drei Einheiten vorgesehen. Sowohl der erste wie der zweite Block mit einer Leistung von je 133 MW wurde mit Sulzer-Einrohrkesseln ausgerüstet. Für Kohlenstaub-, Schweröl- oder Mischbetrieb eingerichtet, beträgt die Dampfleistung pro Kessel 430 t/h bei 190 atü und 530/540 °C. Unser Bild zeigt den ersten Kraftwerkblock, an dessen linker Seite wird zurzeit der zweite angebaut





mit verstellbaren Tablaren, praktisch ausgebauter Türe für 7 Eier und 4 Flaschen sowie mit grosser Eisschublade. Innengehäuse und Türausbau aus PVC. 100 000 fach bewährt. Stand-, Wand- und Einbaumodell Fr. 295.—

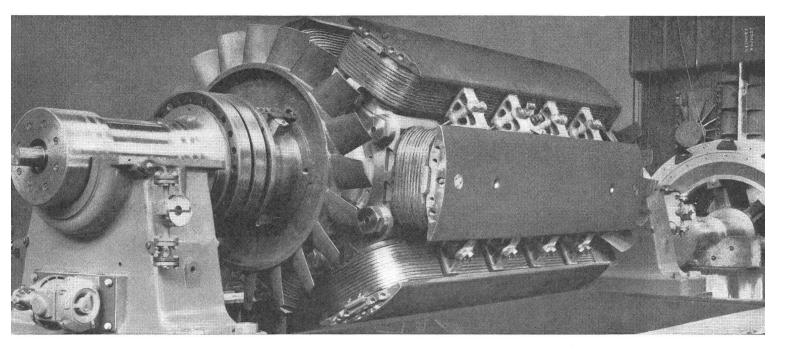
Aktiengesellschaft Hermann Forster, Arbon, Telefon 071/47833

Zürich 051 / 24 77 42

Lausanne 021 / 25 57 12



Für die gesamte Elektro-Technik



Isolationen für den Motoren-, Generatoren- und Transformatorenbau

Wicklungsdrähte und isolierte Leiter aller Art

Soflex-Kabel für Stark- und Schwachstrom

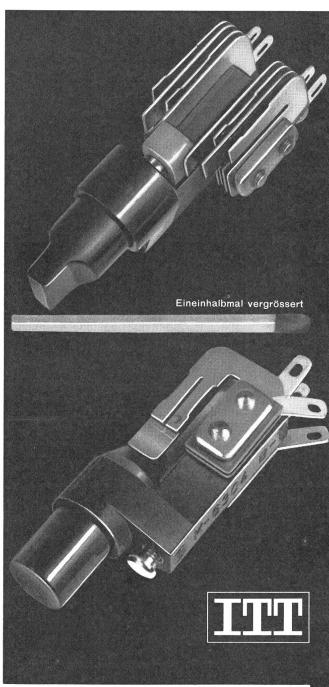
Isoliermaterial für den Apparatebau

Keramische Isolierteile

Unser Beratungsdienst steht Ihnen jederzeit zur Verfügung

Schweizerische Isola-Werke

Breitenbach/SO Tel. 061/8014 21



"Mini" Schlüssel

In haltender und nicht haltender Ausführung mit verschiedensten Kontaktfedersätzen erhältlich Silber-Doppelkontakte Knopf schwarz, blau oder rot lieferbar Einloch-Montage Verlangen Sie "Mini"-Schlüssel Datenblatt

1800



ZÜRICH 4 ZWEIERSTR. 35

TEL. 051 / 25 45 10

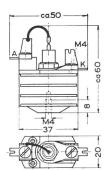
INTERMETALL HALBLEITER

2¹/₂-Ampère-Silizium - Gleichrichter

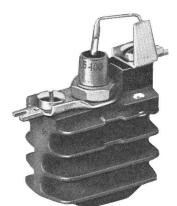
auf Kühlkörper montiert, daher bequemer Einbau in Geräte.

Тур	Nennsperr- spannung Volt*	Stossspitzen- spannug Volt	Gleichsperr- spannung Volt
IS 2,5-100	100	150	90
IS 2,5-300	300	500	270
IS 2,5-600	600	1000	540

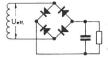
*Max. Arbeitswechselspannung bei rein ohmscher Last = 0,7x Sperrsp. Durchlass-Spannung Mittelwert $U_{\rm D}=1,3V$



Mass-Skizze







In Brücken-(Graetz) Schaltung: doppelter Strom, doppelte Arbeitswechselspannung

Ähnliche Typen für 10 und 20 Ampère Verlangen Sie nähere Unterlagen

In der Schweiz und Liechtenstein vertreten durch TUNGSRAM

Bei Einsendung dieses Gutscheines an TUNGSRAM Zürich 27, Postfach 347, erhalten Sie ausführliche Unterlagen über obige Artikel.

Name

Adresse
in Firma

Stellung in dieser Firma

TUNGSRAM &

Carouge/Genf

Verkaufsbureau Zürich 27, Postfach 347 Telefon (051) 27 32 55

ANTIPERPORAN - BESCHICHTUNGEN FÜR BETON UND METALL

10 Jahre Erfahrung - Schweizer Produkt





Ölkammern von Transformatoren Batterieräume Klimaanlagen Wasserbassins Apparateräume Kabelkanäle Schaltanlagen Wasserwiderstände

Wasserbau

Reservoire
Stollen
Wasserschlösser
Staumauern
Turbineneinläufe
Kanäle
Abwasserreinigung
Schwimmbäder

Tankbau

Tanks für Heizöle Tanks für Treibstoffe

Reaktorbau

Wasser-und Stabtanks Reaktorgruben

Hochbau

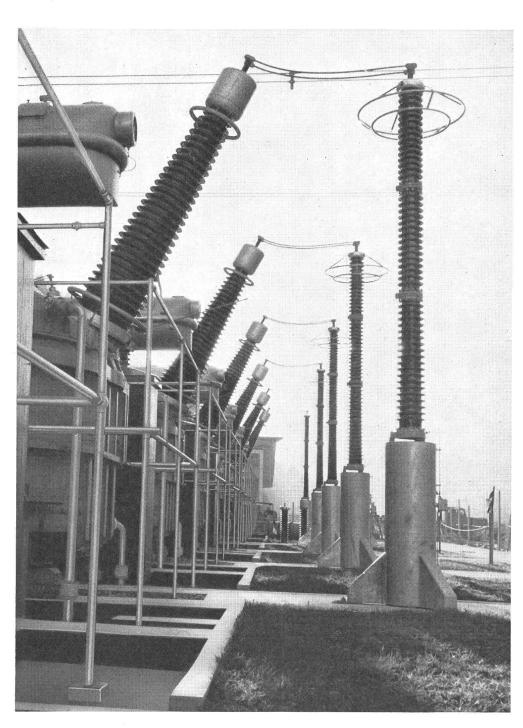
Flachdächer Boden- und Wandversiegelungen

Eisenbau

Korrosionsschutz

Holzbau

Flammschutz



Kraftwerke Vorderrhein AG Zentrale Tavanasa

ANTIPERPORAN AG BERN

Postfach Kornhaus 123 Telefon (031) 41 60 12

Labor + Fabrik von Kunststoffen für Beton- und Metall-Spezialbeschichtungen



metallfilm-präzisions-widerstände

Schweizerfabrikat für höchste Ansprüche

Tropensicher

Stabil

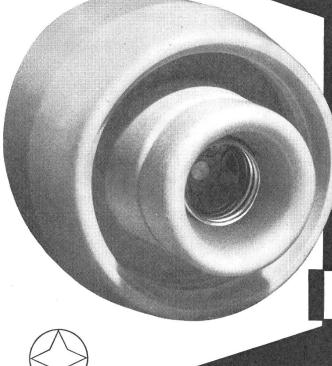
Zuverlässig

Kurzfristig lieferbar



ELEKTRO-INDUSTRIEBEDARF Zürich 1 Usteristrasse 14 Telefon (051) 25 88 80

SEV-geprüft



Decken- und Wandlampensockel

E 27 & S 22

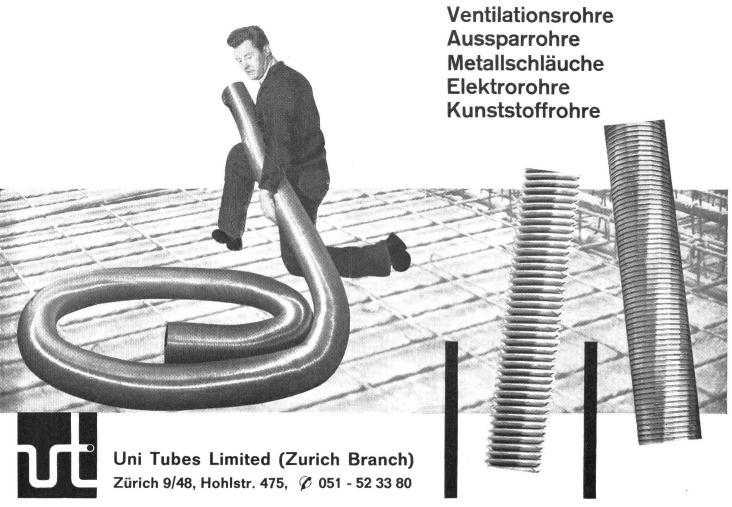
aus Preßstoff oder Porzellan

84,5 mm

Roesch AG

Fabrik elektr. Artikel & Apparate Koblenz/Schweiz Ø (056) 5 30 33







Typ 601 10∦Amp, 380 V ~ Typ 602 6 Amp. 380 V ~

mechanische Lebensdauer bei voller Ausnützung von ca. 0,5 mm Überweg zirka 50 Millionen Schaltungen Über 15 verschiedene

Schraubenanschlüsse Anschlüsse für gedruckte

Reichhaltiges Zubehör Photos in natürlicher Grösse

Baumer Electric

FRAUENFELD Telephon (054) 73326

Probleme



3235.02

Wir beraten Sie in allen Fragen und Problemen der industriellen Weichlöttechnik.

Unsere jahrelange Erfahrung ermöglicht uns, für Sie in jedem Fall die beste und wirtschaftlichste Lösung finden zu können.

Unsere Druckschriften über verschiedene Fragen der Weichlöttechnik, insbesondere über die Verarbeitung von gedruckten Schaltungen stellen wir Ihnen gerne kostenlos zu.

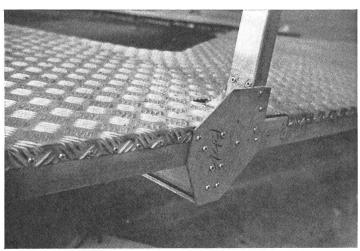
SAUBER + GISIN AG ZURICH 8 Höschgasse 45 Telephon (051) 34 80 80

Chobert-Blindniete

Von einer Seite her setzbar grösste Arbeitsleistung Automatische Nietzuführung Einmann-Bedienung

Das rationelle Blindnietsystem für Kabinen, Kühlschränke, Haushaltapparate, Hängebühnen etc.

Grosses Lieferprogramm



Hängebühne Werkstätten Swissair

Dr. Ing. Koenig AG Dietikon Telefon 051/88 26 61 Abteilung Befestiger



PLP - SCHWINGUNGSSCHUTZSPIRALEN für Freileitungen aus Kupfer, Aldrey u. Stahl-Aluminium





ELEKTRO-INDUSTRIEBEDARF Telephon (051) 258880 Usteristrasse 14



